



## **COMUNE di NOVARA**

Servizio Statistica e Toponomastica  
V.le Manzoni, 20- tel. 03213703656/51/73  
Fax 0321\3703674

# **AVVISO PUBBLICO**

## **BANDO DI SELEZIONE PER TITOLI A N° 4 POSTI (RISERVATO AI CITTADINI EXTRACOMUNITARI ) DI RILEVATORE NELL'AMBITO DEL 15° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE E DELLE ABITAZIONI**

### **1. Oggetto e finalità dell'avviso**

L'Amministrazione Comunale, in esecuzione alla Deliberazione della Giunta Comunale n. 207 del 25/08/2011, immediatamente esecutiva e ad integrazione dell'albo dei rilevatori e conseguente graduatoria (Deliberazione della Giunta Comunale n.195 del 14/07/2010) approvata e pubblicata con Determinazione Dirigenziale n. 21 del 4/10/2010, viste le pronunce del Tribunale di Milano e di Genova che hanno giudicato discriminatorio escludere i cittadini extracomunitari dalle selezioni per gli incarichi di rilevatore del censimento generale, considerato che l'Istituto nazionale di statistica (di seguito ISTAT) con nota prot.n. 6620 del 11/8/2011 ha sottolineato ed evidenziato una elevata quota di cittadini extracomunitari nel Comune di Novara che dovranno essere rilevati, fatto salvo il rispetto delle norme di cui alla legge n. 125 del 10/04/1991 e s.m.i. che garantisce pari opportunità fra uomini e donne per l'accesso al lavoro, intende procedere all'assegnazione di 4 posti, riservati a cittadini extracomunitari, come prestazione di lavoro occasionale, nell'ambito del "15° Censimento Generale della Popolazione e delle Abitazioni" indetto dall'ISTAT.

### **2. Tipologia dell'incarico**

I rilevatori devono improntare la loro attività alla massima collaborazione con le persone e le famiglie soggetti alla rilevazione censuaria. Essi sono tenuti a rendere nota la propria identità, la propria funzione e le finalità della raccolta, anche attraverso adeguata documentazione (cartellino ben visibile) ai sensi dell'art. 10 Codice di deontologia e di buona condotta per il trattamento di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica (All. A3 al Codice in materia di protezione dei dati personali - d.lgs. 196/2003).

Devono, inoltre, fornire tutti i chiarimenti che consentano all'interessato di compilare in modo consapevole e adeguato il questionario di censimento.

In particolare, di seguito si riportano i compiti affidati ai rilevatori:

1. partecipare alle riunioni di formazione e acquisire le necessarie conoscenze e abilità attraverso i diversi strumenti formativi che saranno messi a disposizione dall'ISTAT;

2. gestire quotidianamente, mediante l'uso di SGR, il diario della o delle sezioni di censimento a ciascuno di essi assegnate dal Responsabile dell'UCC o dal coordinatore competente per territorio e immettere i dati rilevati mediante modulo cartaceo;
3. effettuare la consegna dei questionari da compilare alle convivenze, nonché alle famiglie iscritte nella LAC (lista anagrafica comunale) nei casi in cui la spedizione diretta da parte dell'ISTAT non abbia dato luogo ad effettivo recapito alla famiglia destinataria;
4. eseguire i solleciti alle unità di rilevazione non ancora rispondenti, rispettando tempi e modalità definite dal coordinatore di riferimento o dal Responsabile dell'UCC;
5. provvedere al recupero dei questionari presso le famiglie non ancora rispondenti, tenendo conto degli orari di presenza dei componenti nel domicilio e fornendo loro informazioni su finalità e natura obbligatoria della rilevazione, nonché assicurando loro assistenza alla compilazione del questionario, ove richiesta;
6. coadiuvare i coordinatori e il personale dell'UCC nella gestione dei centri comunali di raccolta;
7. rilevare le abitazioni non occupate, nonché le persone abitualmente dimoranti nel territorio del Comune non comprese nelle LAC, tenendo conto degli orari di loro presenza nel domicilio e offrendo loro assistenza alla compilazione del questionario, ove richiesta;
8. provvedere alla revisione dei dati contenuti nei questionari e alla compilazione dei riquadri di propria pertinenza in essi contenuti;
9. segnalare al coordinatore comunale o al Responsabile dell'UCC eventuali violazioni dell'obbligo di risposta ai fini dell'avvio della procedura sanzionatoria, di cui all'articolo 11 del D. Lgs. 6 settembre 1989, n. 322 e successive modificazioni;
10. svolgere ogni altro compito loro affidato dal Responsabile dell'UCC o dal coordinatore;

I compiti di cui sopra potranno essere integrati da ulteriori disposizioni ISTAT e sulla base delle esigenze organizzative individuate dal Responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento.

Nell'espletamento dell'incarico ricevuto sarà fatto divieto ai rilevatori di svolgere, nei confronti delle unità da censire, attività diverse da quelle proprie dei censimenti e di raccogliere informazioni non contenute nei questionari di rilevazione.

Nello svolgimento dei compiti suddetti i rilevatori sono tenuti al rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali e si devono attenere a quanto stabilito e previsto dal "Manuale di rilevazione" che sarà loro fornito dall'ISTAT al momento della formazione. I rilevatori, inoltre, sono soggetti, in quanto incaricati di un pubblico servizio, al divieto di cui all'art. 326 del **codice penale**.

Al responsabile dell'UCC che li ha nominati spetta il compito di sollevare dall'incarico i rilevatori le cui inadempienze pregiudichino il buon andamento delle operazioni censuarie.

L'incarico si svolgerà, indicativamente, da novembre 2011 a febbraio 2012, salvo eventuali diverse disposizioni da parte dell'Istat. Nella prima metà di ottobre il rilevatore dovrà partecipare all'attività formativa della durata di 2 giornate.

L'attività affidata ai rilevatori consiste nella raccolta di informazioni/dati presso le unità di rilevazione individuate nella specifica rilevazione e/o censimento, con interviste a domicilio e con l'ausilio di questionari di rilevazione predisposti dall'ISTAT.

Il rilevatore fornirà ai rispondenti tutti i chiarimenti richiesti e se necessario, collaborerà alla compilazione dei questionari.

Sarà tenuto, preliminarmente, alla sottoscrizione di un atto di accettazione e di un disciplinare delle attività connesse.

Si impegnerà ad effettuare per intero la quota di indagine campionaria o censimento a lui affidata, secondo le istruzioni impartite e parteciperà a tutte le riunioni indette dagli Uffici competenti, inerenti le attività di formazione e aggiornamento.  
Gli strumenti e i materiali saranno forniti dall'ISTAT.

Il rilevatore dovrà raggiungere i domicili delle famiglie da intervistare con mezzi propri e a proprie spese e dovrà operare senza vincoli di orario, in qualsiasi zona del territorio comunale assegnata, conformemente alle istruzioni impartite, nel rispetto dei periodi di rilevazione comunicati e delle esigenze dei soggetti rispondenti.

Dovrà garantire una disponibilità di tempo tale da poter concludere il lavoro assegnato entro i termini comunicati.

Nell'espletamento dell'incarico ricevuto, è fatto divieto assoluto di raccogliere informazioni non contenute nei questionari di rilevazione.

Al termine di ogni indagine statistica, l'ISTAT e il Servizio Statistica e Toponomastica si riserveranno di effettuare controlli a campione, allo scopo di valutare il grado di attendibilità del lavoro svolto e la qualità dei dati rilevati.

### 3. Requisiti richiesti

Possono richiedere l'inserimento nell'elenco rilevatori i soggetti che possiedono i seguenti requisiti alla data di scadenza del presente avviso:

1. essere cittadino **non comunitario** regolarmente soggiornante nel territorio dello Stato Italiano
2. essere residente o domiciliato nel comune di Novara oppure in un Comune limitrofo;
3. avere compiuto diciotto anni alla data di scadenza dell' avviso;
4. godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza
5. avere adeguata padronanza e conoscenza parlata e scritta della lingua italiana;
6. non aver riportato condanne penali, di non avere procedimenti penali in corso per i quali non sia possibile procedere all'incarico, assenza di dispensa o destituzione dall'impiego presso una pubblica amministrazione, ovvero di licenziamento per persistente, insufficiente rendimento, o a seguito di accertamento, che l'impiego venne conseguito mediante produzione di documenti falsi e comunque con mezzi fraudolenti;
7. avere conseguito un diploma di istruzione secondaria di secondo grado al termine di un corso di studi di durata quinquennale o titolo di studio, per il quale sia stata dichiarata dall'autorità competente l'equipollenza al titolo di studio richiesto.  
Inoltre, in ottemperanza a quanto disposto dalla Legge 6 agosto 2008 n. 133 e s.m.i in materia di collaborazioni autonome nella Pubblica Amministrazione, trattandosi di una prestazione d'opera occasionale a supporto dell'attività di ricerca, si ritiene di dover prescindere dal requisito esclusivo del possesso del diploma di laurea.

Pur non essendo richieste particolari idoneità, abilitazioni o specifiche caratteristiche individuali, nella selezione dei rilevatori verrà ovviamente presupposta una capacità ed autonomia di spostamento sul territorio.

Gli aspiranti all'incarico di rilevatore dovranno autocertificare, sotto la loro responsabilità, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000 e s. m. i., il possesso dei requisiti citati, consapevoli delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del suindicato D.P.R per le ipotesi di falsità in atti e di dichiarazioni mendaci e, contestualmente, dichiarare, la propria condizione professionale.

Tutti i requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla formazione della graduatoria; pertanto la mancanza o la perdita dei requisiti di cui sopra, accertata dall'Ufficio, comporterà l'esclusione dall'inserimento nell'elenco dei rilevatori statistici e il provvedimento sarà disposto dal Dirigente del Servizio Statistica e Toponomastica, con proprio atto motivato, per difetto dei requisiti prescritti.

#### **4. Presentazione della domanda - Modalità e termini**

La domanda relativa al bando, corredata di copia fotostatica del documento d'identità in corso di validità, debitamente compilata e sottoscritta dal richiedente, redatta in carta semplice utilizzando lo schema allegato B al presente avviso, deve essere:

- inviata, in busta chiusa tramite raccomandata A.R. **entro e non oltre il 9 settembre 2011**, a:  
Comune di Novara - Servizio Statistica e Toponomastica  
Viale Manzoni, 20 – 28100 Novara,
- consegnata a mano, **entro e non oltre le ore 12,00 del 9 settembre 2011**, presso:  
Comune di Novara - Servizio Statistica e Toponomastica  
Viale Manzoni, 20 - 28100 Novara.

Il modulo della domanda sarà disponibile presso:

- sito internet del Comune di Novara: [www.comune.novara.it](http://www.comune.novara.it)
- URP (Ufficio Relazioni con il Pubblico) Via Rosselli, 1
- Comune di Novara - Servizio Statistica e Toponomastica – Viale Manzoni, 20 - 28100 Novara

Agli effetti dell'osservanza del termine stabilito, per le domande presentate a mano farà fede la data di rilascio della ricevuta per accettazione, emessa dall'ufficio incaricato a ricevere la documentazione.

Per le domande spedite a mezzo raccomandata farà fede il timbro a data dell'Ufficio postale accettante.

Non saranno accettate le domande:

- inviate o consegnate oltre i termini sopra indicati;
- non presentate sull'apposito modulo;
- prive di firma del richiedente;
- prive di copia fotostatica, non autenticata, del documento di identità in corso di validità.;
- prive di copia fotostatica, non autenticata, del codice fiscale;

e gli aspiranti rilevatori statistici saranno automaticamente esclusi dall'inserimento nella graduatoria, senza alcun onere di comunicazione da parte di questa Amministrazione.

L'Amministrazione non assumerà alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni aventi origine da inesatta indicazione del recapito da parte dell'interessato, oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda di iscrizione, né per

eventuali disguidi postali o telegrafici o, comunque, imputabili a fatti di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore.

Nella domanda di iscrizione all'elenco rilevatori il candidato, consapevole del fatto che in caso di false dichiarazioni, secondo quanto previsto dal D.P.R. n. 445/2000, verranno applicate le sanzioni previste dal codice penale e che decadrà dal beneficio ottenuto sulla base della dichiarazione non veritiera, deve indicare:

- cognome e nome, codice fiscale, data e il luogo di nascita, luogo di residenza, telefono fisso e/o cellulare, l'eventuale e-mail, recapito alternativo per l'inoltro di ogni comunicazione;
- la cittadinanza non comunitaria
- l'essere in regola con la vigente normativa sul soggiorno in Italia
- residenza o domiciliazione nel comune di Novara oppure in uno dei comuni limitrofi;
- il titolo di studio posseduto, l'istituto superiore presso cui è stato conseguito, l'anno di conseguimento; se conseguito all'estero, l'equipollenza al titolo di studio dichiarata dall'autorità competente.
- godimento dei diritti politici e civili negli Stati d'appartenenza o di provenienza;
- assenza di condanne penali, di procedimenti penali in corso per i quali non sia possibile procedere all'incarico, assenza di dispensa o destituzione dall'impiego presso una pubblica amministrazione, ovvero di licenziamento per persistente, insufficiente rendimento, o a seguito di accertamento, che l'impiego venne conseguito mediante produzione di documenti falsi e comunque con mezzi fraudolenti;
- il consenso al trattamento di dati contenuti nella domanda, di cui al D. lgs. 196/2003.

## **5. Istruttoria delle domande e formazione dell'elenco rilevatori**

Le operazioni inerenti la formazione dell'elenco rilevatori, espletate dal dirigente del Servizio Statistica e Toponomastica, saranno perfezionate da idonea Determinazione Dirigenziale redatta a cura del dirigente stesso.

In merito alle modalità di costituzione dell'elenco rilevatori, il dirigente del Servizio Statistica e Toponomastica, verificata la regolarità della documentazione presentata, come disposto dall'art. 71 del D.P.R. 445/2000, provvederà alla stesura del medesimo e i soggetti, risultati idonei, saranno collocati in una posizione derivante dai seguenti criteri di precedenza, secondo l'ordine di seguito indicato :

- a) comprovata conoscenza di una o più delle seguenti lingue: arabo, albanese, ucraino, nigeriano, cinese;
- b) essere in possesso di un diploma laurea in discipline statistiche;
- e) essere in possesso di un diploma di laurea in altre discipline comprendenti esami di statistica;
- f) essere in possesso del diploma di laurea in altre discipline;
- g) avere sostenuto esami universitari in materia statistica;
- h) essere in possesso del diploma di istruzione secondaria di secondo grado, conseguito al termine di un corso di studi di durata quinquennale.

Gli aventi diritto, prima della sottoscrizione del contratto di collaborazione dovranno obbligatoriamente presentare la "dichiarazione di valore in loco" della Laurea dichiarata, rilasciata dalla rappresentanza diplomatico-consolare italiana competente per territorio, unitamente alle copie autenticate del titolo di studio e della relativa traduzione, al fine di consentire le opportune valutazioni circa il riconoscimento dello stesso.

A parità di titoli verrà data precedenza rispettivamente a:

- non occupati/studenti;
- cassaintegrati, persone collocate in mobilità;
- pensionati;
- occupati.

Qualora persistesse ancora la condizione di parità, verrà scelto il più giovane di età.

La graduatoria potrà subire modifiche in presenza di particolari titoli richiesti da eventuali regolamenti attuativi predisposti dall'Istat in occasione di rilevazioni statistiche periodiche, in particolar modo i censimenti.

L'elenco rilevatori verrà pubblicato ed affisso presso il Comune di Novara, Servizio Statistica e Toponomastica - Viale Manzoni, 20 28100 Novara e visionabile dal lunedì al venerdì dalle ore 8,00 alle ore 12,30 e sul sito internet del Comune di Novara: [www.comune.novara.it](http://www.comune.novara.it).

## **6. Utilizzo dell'elenco rilevatori**

Dopo aver verificato la disponibilità dell'interessato mediante contatto diretto, si provvederà al conferimento dell'incarico e, in caso di rinuncia, si procederà alla chiamata, in ordine di elenco dei restanti nominativi.

Il rilevatore, al conferimento dell'incarico, sarà tenuto preliminarmente alla sottoscrizione di un atto di accettazione e di un disciplinare delle attività connesse, si impegnerà ad effettuare per intero la quota di indagine campionaria a lui affidata, secondo le istruzioni impartite e parteciperà a tutte le riunioni indette dagli Uffici competenti, inerenti le attività di formazione e aggiornamento.

Gli strumenti e i materiali saranno forniti dall'ISTAT.

L'incaricato non assumerà alcun compito di direzione o coordinamento nei confronti degli Uffici Comunali e sarà tenuto al segreto statistico, ai sensi dell'art. 8 e 9 del D.lgs n. 322 del 6/9/1989 e s.m.i.

Il rilevatore dovrà raggiungere i domicili delle famiglie da intervistare con mezzi propri e a proprie spese.

In riferimento alle circolari disposte dall'ISTAT, relative alle Indagini campionarie e censimenti, il rilevatore dovrà offrire la massima affidabilità, sia in ordine alla sua preparazione professionale, sia alla sua capacità di instaurare con i soggetti da intervistare rapporti di fiducia e di collaborazione.

Saranno da considerarsi cause di revoca dall'incarico di rilevatore e di cancellazione dall'elenco :

- reiterata dichiarazione di non disponibilità a tre proposte consecutive di incarico;
- esecuzione delle rilevazioni affidate a cura di soggetti diversi dall'incaricato;
- istanza scritta di rinuncia del rilevatore.

## **7. Trattamento dei dati personali**

In ottemperanza a quanto disposto dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i., il trattamento dei dati personali contenuti nelle domande di ammissione all'elenco rilevatori è finalizzato per gli adempimenti strettamente connessi alla gestione dei procedimenti amministrativi e delle attività ad essi correlati. Gli stessi dati saranno conservati su supporto cartaceo ed informatico, potranno essere comunicati a dipendenti del Comune e ad altri soggetti esterni direttamente coinvolti nello svolgimento delle attività di rilevazione. Il mancato conferimento di parte o della totalità dei dati richiesti, comporterà l'annullamento del procedimento, per l'impossibilità a realizzare l'istruttoria necessaria. Gli interessati godono dei diritti, di cui all'art. 7 del citato decreto legislativo e s.m.i. Il Titolare del trattamento dei dati personali è il Comune di Novara e il Responsabile del trattamento è il Dirigente del Servizio Statistica e Toponomastica.

## **8. Tutela della riservatezza e segreto statistico**

I rilevatori, nel rispetto di quanto disposto dagli artt. 8 e 9 del D.Lgs. 322/89, relativamente ai soggetti oggetto di rilevazione, si impegnano ad osservare il segreto sui dati rilevati e sui risultati dell'opera svolta o di cui siano venuti a conoscenza nel corso della loro attività.

## **9. Trattamento giuridico – economico**

L'incarico di rilevatore si configurerà come un rapporto di lavoro autonomo occasionale, come disposto dall'art. 46, Lg. n. 133 del 6 agosto 2008, senza vincoli di orario e senza alcun vincolo di subordinazione. L'incarico non comporterà in nessun caso l'instaurazione di un rapporto di impiego con il Comune di Novara.

Ai rilevatori sarà corrisposto un compenso lordo, commisurato al numero dei questionari censuari correttamente compilati ed inseriti nell'apposita procedura informatica secondo i parametri previsti dalla normativa nazionale del censimento. Il compenso, al lordo delle eventuali trattenute dovute in base alle leggi vigenti, è di

€ 5,00 per ogni questionario di famiglia correttamente compilato e recuperato tramite rilevatore comunale

€ 3,00 per ogni questionario di famiglia correttamente compilato restituito dai cittadini presso uno dei Centri di Raccolta

€ 3,00 per ogni questionario compilato dai cittadini via web

In media sono previsti un numero indicativo di 400 questionari di famiglia per rilevatore. I costi di trasporto sono a carico del rilevatore. Non sono previsti ulteriori rimborsi.

Per ogni edificio, per il quale è stata richiesta la rilevazione, e per ogni abitazione vuota rilevata verranno corrisposti € 1,50.

## **10. Polizza assicurativa**

L'ISTAT stipulerà una polizza cumulativa di assicurazione infortuni a favore dei rilevatori. Tale assicurazione varrà esclusivamente per gli infortuni che comporteranno morte o invalidità permanente, subiti nell'esercizio delle funzioni relative all'incarico e nel periodo di effettiva attività. Nell'ipotesi di infortunio, l'Amministrazione Comunale sarà sollevata da qualsiasi responsabilità.

Il Responsabile del Procedimento è il Dirigente del Settore Statistica e Toponomastica.